

Señores

Superintendencia De Industria Y Comercio

División de Nuevas Creaciones

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 10-024772- -00005-0000

Fecha: 2011-05-04 15:25:43 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eva: 379 FASENACIONALII
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 9

REF. 10-24772

ASUNTO: Complemento de información

**INVENCION: NUEVOS GENES Y PROTEÍNAS DE BRACHYSPIRA
HYODYSENTERIAE Y EL USO DE LOS MISMOS.**

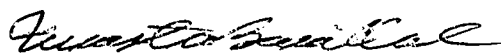
Martha BONILLA CASTRO, mayor de edad, con domicilio en Bogotá D. C., actuando en representación de **SPIROGENE PTY LTD**, me permito anexar al expediente de la referencia los siguientes:

I. DOCUMENTOS

1. Documento original de cesión de derechos de la solicitud de patente de la referencia por parte de **SPIROGENE PTY LTD** a **BOEHRINGER INGELHEIM** con su respectiva traducción.

Agradezco a su despacho acoja y tenga en cuenta los documentos anexados mediante la presente.

Atentamente,


Martha BONILLA CASTRO

C.C. No. 41.566.976 de Bogotá

T.P. No. 41.527 del C. S. de la J.

PATENT ASSIGNMENT

THIS ASSIGNMENT is made by

- (1) Spirogene Pty. Ltd. (the "Assignor"), an Australian company whose principal place of business is at Building 191, Campus Drive, Murdoch University, Murdoch, WA, 6150, Australia

and

- (2) Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH, (the "Assignee"), a private limited liability company under German law, with its principle place of business at Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany

WHEREAS, the Assignor owns and controls certain patents related to certain *Brachyspira hyodysenteriae* antigens, including the Patents as defined below,

WHEREAS, the Assignee has requested and the Assignor has agreed to assign to the Assignee the Patents.

The parties agree that:

1. Definition

In this Agreement, the following expression shall have the following meaning:

"Patents" means the patents and patent applications detailed in Annex 1.

2. Assignment

The Assignee requests and the Assignor hereby assigns to the Assignee who accepts all its right, title and interest in the Patents including, without limitation:

- all rights to claim priority from the Patents and file patent applications in respect to all inventions disclosed by the Patents
- all rights to any continuations, continuations in part, divisions, extensions, amendments, conversions, reissues, re-examinations, renewals or restorations of the Patents
- all rights to sue for past infringement of the Patents
- all rights to past damages relating to third party infringement of the Patents



- to hold the same to the Assignee, its successors and assigns absolutely.

3. Consideration

In consideration for the assignment in clause 2, the Assignee pays to the Assignor the amount of EUR 1 (+ VAT, if applicable), receipt of which is acknowledged by the Assignor.

4. Further Assistance

The Assignor shall do all such things as may be reasonably required by the Assignee in order:

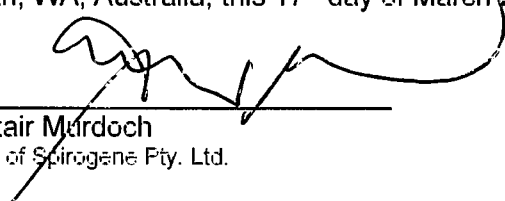
- (A) to perfect or confirm the Assignee's ownership of the Patents;
- (B) to ensure that the Assignee is registered as the registered proprietor of the Patents with the relevant patent offices; and

to give the Assignee the full benefit of this Agreement.

5. Law and Jurisdiction

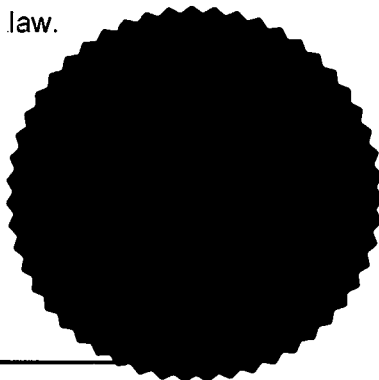
This Agreement shall be governed by and construed in accordance with German law.

EXECUTED by Spirogene Pty. Ltd.,
Perth, WA, Australia, this 17th day of March 2011


Alistair Murdoch
CEO of Spirogene Pty. Ltd.

Signed in my
presence

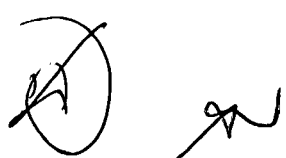
David Lewin
Notary Public
Perth
Western Australia



EXECUTED by Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH,
Ingelheim am Rhein, this 30th day of March 2011

ppa. 
Dr. Heinz HAMMANN
Authorized Signatory

ppa. 
Dr. Heinz-Gerd KLAES
Authorized Signatory



Annex 1

Case no.	Filing date	Application no.	Publication no.	Applicants
P01-2581/ZA/1	08.03.2007	2010-00967	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/VN/1	08.03.2007	1-2010-00502	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/US/1	08.03.2007	12/672054	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/UA/1	08.03.2007	a201002402	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/SG/1	08.03.2007	201000743-3	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/RU/1	08.03.2007	2010107608	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/PH/1	08.03.2007	1-2010-500267	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/MY/1	08.03.2007	PI2010000510	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/MX/1	08.03.2007	2010-001331	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/KR/1	08.03.2007	10-2010-7004654	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/JP/1	08.03.2007	2010-519342	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/IN/1	08.03.2007	760-KOLNP-2010	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/ID/1	08.03.2007	201000705	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/EP/1	08.03.2007	07768187.8	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/CO/1	08.03.2007	10-24772	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/CN/1	08.03.2007	200780100937.4	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/CA/1	08.03.2007	2695306	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/BR/1	08.03.2007	PI0721908-3	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/AU/2	08.03.2007	2007283667	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.



CESIÓN DE PATENTE

LA PRESENTE CESIÓN se realiza entre

(3) Spirogene Pty. Ltd. (el "Cedente"), una sociedad australiana con establecimiento principal en Building 191, Campus Drive, Murdoch University, Murdoch, WA, 6150, Australia

y

(4) Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH, (el "Cesionario"), una sociedad de responsabilidad limitada según el derecho alemán, con establecimiento principal en Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Alemania

CONSIDERANDO que el Cedente posee y controla determinadas patentes relacionadas con ciertos antígenos de la *Brachyspira hyodysenteriae*, incluidas las patentes que se definen más adelante,

CONSIDERANDO que el Cesionario ha solicitado al Cedente la cesión de las Patentes, y a su vez este ha aceptado dicha cesión.

Las partes han acordado lo siguiente:

1. Definición

En este Contrato, los siguientes términos tendrán los significados que a continuación se especifican:

Se entenderá por "patentes" las patentes y las solicitudes de patentes detalladas en el Anexo 1.

2. Cesión

El Cesionario solicita, y por la presente el Cedente cede al Cesionario, el cual acepta, todos sus derechos, títulos e intereses en las Patentes, incluidos sin limitación alguna:

- derechos a reclamar la prioridad de las Patentes y a presentar solicitudes de patentes con respecto a todas las invenciones divulgadas por las Patentes
- derechos relativos a continuaciones, continuaciones parciales, divisiones, extensiones, enmiendas, conversiones, reutilizaciones, revisiones, renovaciones o restauraciones de las Patentes



- derechos a ejercer acciones legales por infracciones pasadas de las Patentes
- derechos a reclamar daños pasados relacionados con infracciones de las Patentes por parte de terceros
- interés en mantener los derechos anteriores para el Cesionario, sus sucesores y causahabientes a título universal.

3. Compensación

En compensación por la cesión especificada en la cláusula 2, el Cesionario paga al Cedente la cantidad de 1 Euro (+ IVA, si procede), que el Cedente confiesa recibido.

4. Asistencia adicional

El Cedente hará todo lo que el Cesionario pueda necesitar razonablemente para:

- (C) formalizar o confirmar la propiedad de las Patentes del Cesionario;
- (D) asegurar que el Cesionario pueda inscribirse como propietario registrado de las Patentes en las oficinas de patentes pertinentes; y

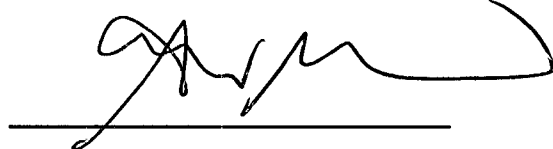
permitir al Cesionario beneficiarse plenamente del presente Contrato.

5. Derecho aplicable y Jurisdicción

El presente Contrato se regirá y se interpretará de acuerdo con las leyes de Alemania.

FIRMADO por Spirogene Pty. Ltd.,

En Perth, WA, Australia, a 17th de marzo de 2011



Alistair Murdoch

Consejero Delegado de Spirogene Pty. Ltd.



FIRMADO por Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH,

En Ingelheim am Rhein, a de de 2011

p. p.

p. p.

Dr. Heinz HAMMANN

Dr. Heinz-Gerd KLAES

Signatario autorizado

Signatario autorizado



Anexo 1

Número de expediente	Fecha de presentación	Número de solicitud	Número de publicación	Solicitantes
P01-2581/ZA/1	08.03.2007	2010-00967	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/VN/1	08.03.2007	1-2010-00502	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/US/1	08.03.2007	12/672054	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/UA/1	08.03.2007	a201002402	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/SG/1	08.03.2007	201000743-3	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/RU/1	08.03.2007	2010107608	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/PH/1	08.03.2007	1-2010-500267	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/MY/1	08.03.2007	PI2010000510	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/MX/1	08.03.2007	2010-001381	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/KR/1	08.03.2007	10-2010-7004654	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/JP/1	08.03.2007	2010-519342	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/IN/1	08.03.2007	760-KOLNP-2010	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/ID/1	08.03.2007	201000705	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/EP/1	08.03.2007	07793187.8	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/CO/1	08.03.2007	10-24772	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/CN/1	08.03.2007	200780100937.4	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/CA/1	08.03.2007	2695306	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/BR/1	08.03.2007	PI0721903-3	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.
P01-2581/AU/2	08.03.2007	2007293667	WO2008017636	Spirogene Pty. Ltd.






APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: **Australia**
- This public document
2. has been signed by **David Morgan Lewis**
3. acting in the capacity of **Notary Public**
4. bears the seal/stamp of **David Morgan Lewis, Notary Public**
- Certified
5. at Perth **6. the 17th day of March, 2011.**
7. by Jill Peady **Department of Foreign Affairs and Trade,
Western Australia
Australia.**
8. No. **P00035944**
9. Seal/Stamp: 10. Signature

Jill Peady



UR.Nr. 730/2011

It is herewith certified that above signatures of:

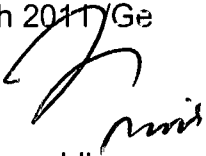
- Dr. Heinz **H a m m a n n**,
born 25th day of November 1949,
with its business address at 55216 Ingelheim am Rhein, Binger Straße 173,
- Dr. Heinz-Gerd **K l ä s**,
born 09th day of February 1952,
with its business address at 55216 Ingelheim am Rhein, Binger Straße 173,

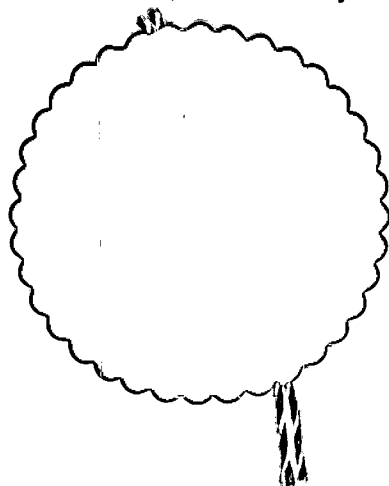
personally known,
were duly given in my presence.

It is herewith certified that **Boehringer Ingelheim Vetmedica Gesellschaft mit beschränkter Haftung** is a corporation duly organized and existing under the laws of the Federal Republic of Germany having its principal place of business at Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, Germany.
It has been entered into the Commercial Register of the District Court of Mainz under HR B 21491.

Furthermore, I certify that Dr. Heinz Hammann and Dr. Heinz-Gerd Kläs were authorized to sign the foregoing document and still are duly authorized to sign on behalf as procurists of **Boehringer Ingelheim Vetmedica Gesellschaft mit beschränkter Haftung**.

Ingelheim am Rhein, the 30th day of March 2011/Ge


Notary public





Kostenrechnung:

Gebühr für die Erteilung
der Legalisation
Wert: 50.000,00 €
JVKostO v. 26.7.1957
i.V.m. § 45 KostO
Gebühr: 33,00 €

Mainz, den 14.04.11

Beyer
Beyer
Justizbeschäftigte

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
- Diese öffentliche Urkunde**
2. ist unterschrieben von Horst Heintskill
3. in seiner Eigenschaft als Notar
4. sie ist versehen mit dem Horst Heintskill - Notar in Ingelheim am
Siegel/Stempel Rhein

Bestätigt

5. in Mainz 6. am 14.04.2011
7. durch die Präsidentin des Landgerichts
8. unter Nr. 607/2011
9. Siegel/Stempel 10. Unterschrift



Marliese Dicke
Marliese Dicke